

WOORDENBOEK VAN DE VLAAMSE DIALEKTEN

RIJKSUNIVERSITEIT GENT
Seminarie voor Vlaamse Dialektologie
Blandijnberg 2
9000 GENT
tel 091/25.76.11
toestel 4104

Navraaglijst D
november 1980
BOERDERIJ

Dialekt van : (stad, dorp, gehucht,
wijk), (gemeente), (provincie)

GESPROKEN DOOR :

OPGETEKENDE DOOR :

Naam :	Naam :
Geboorteplaats :	Geboorteplaats :
Geboortejaar :	Geboortejaar :
Beroep :	Beroep :
Geboorteplaats vader :	Volledig adres :
Geboorteplaats moeder :	
.	Tel.

Wilt U de vragenlijst invullen voor slechts één plaats ? De laatste gemeentefusie ten spijt, blijven alleen de oorspronkelijke dorpen voor ons dialektonderzoek de geografische referentiepunten. U vult dus in voor bv. Z e v e n e k e n , gemeente Lochristi. Als U de zaken zelf niet voldoende kent, gaat U liefst te rade bij een ter plaatse geboren en getogen landbouwer.

Tracht ook steeds zo getrouw mogelijk de dialektische uitspraak weer te geven.

1. Kent u het woord *hof* voor het erf van de boerderij ?

Zo ja, zegt u *het hof* of *de hof* ?

B.v. Toen ik op het/den hof kwam begon de hond te blaffen.

(schrappen wat niet past)

2. Kent u het woord *hof* voor de boerderij zelf ?

Zo ja, zegt u *het hof* of *de hof* ?

B.v. Dat/dienen hof is onlangs verkocht.

(schrappen wat niet past)

Hoe heet in uw dialekt :

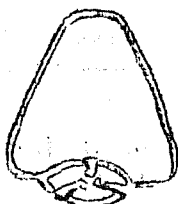
3. een hofstede afhangend van een kasteel ?

4. Kent u in uw dialekt een woord als *hereboerderij*, *herenhof*, *herengedoe* of een andere samenstelling met *here(n)-*, ter aanduiding van een bepaald soort boerderij ?

a) Zo ja, hoe luidt dat woord ?

b) Welke boerderij wordt eronder verstaan ?

In de woonwijze van het boerengezin is er de laatste tientallen jaren heel wat verandering gekomen. Vroeger was het b.v. veel meer gebruikelijk dan nu dat men 's zomers in een andere ruimte woonde dan 's winters. Nu is op vele boerderijen het woongedeelte heringericht en, eventueel door verbouwwerks, gemoderniseerd. Met de volgende navraag zouden wij graag te weten komen hoe de woonruimten vroeger heetten, en welke verschillen er zijn tussen de oude toestand en de huidige.

5. a)	Indien het gezin vroeger heel het jaar door in dezelfde kamer woonde en at, hoe noemde men die kamer ?	
b)	Indien het gezin 's zomers in een andere kamer woonde en at dan 's winters, hoe noemde men dan :	
6.	- de kamer waar men 's zomers woonde ?	
7.	- de kamer waar men 's winters woonde ?	
8. c)	Hoe noemt men tegenwoordig de woonkamer van de boerderij, d.i. de plaats waar men eet en leeft, waar radio en TV staan, enz. ?	
9.	Hoe noemt u de kist of de bak die langs de muur van de woonkamer stond en tevens dienst deed als zitbank ?	
DE HAARD Hoe noemt men in uw dialect :		
10. a)	de pot of de ketel die naast de haard stond en waarin men de houtskolen (bakkerskolen) bewaarde ?	
11. b)	het hier afgebeelde voorwerp dat diende om pannen boven het haardvuur te plaatsen ?	
12. c)	de binnenkant van de rookvang boven het haardvuur, d.i. de plaats waarin men de hespen te roken hing ?	
13. d)	Kent u het woord <i>veurster</i> , <i>veuster</i> , <i>vuister</i> of iets dergelijks voor een onderdeel van de haard of van de haardstede ? Zo ja - hoe luidt de uitspraak van dat woord ? - wat wordt eronder verstaan ?	
14.	Kent u het woord <i>waar</i> , <i>ware</i> voor een venstertje of kijkgat ? Of in een andere betekenis ? Zo ja - hoe luidt de uitspraak van dat woord ? - wat wordt ermee bedoeld ?	
15.	Hoe noemde men de ruimte in het boerenhuis waar het weefgetouw stond (of waar ooit een weefgetouw gestaan had) ?	